

内蒙古自治区
短篇小說選

1957—1959



内蒙古人民出版社

内蒙古自治区
短篇小說選

1957—1959

中国作家协会内蒙古分会 編
内蒙古人民出版社



内蒙古人民出版社

内蒙古自治区
短篇小说选
1957—1959
中国作协内蒙古分会合编

内蒙古人民出版社出版
(呼和浩特新城西落凤街28号)

蒙古印刷厂印刷 内蒙古新华书店发行

开别：850×1168 毫米 1/32·9 $\frac{7}{8}$ 印张

1960年6月第一版

1960年6月呼和浩特第一次印刷

印数：1—5,000册

统一书号：10089·189

定价：九角五分

统一书号：10089·183
定价：一元

目 次

- 路 瑪拉沁夫 (1)
- 时代的性格 敦德斯尔 (11)
- 亲爱的媽媽 扎拉嘎胡 (37)
- 牧羊姑娘的心愿 安柯欽夫 (45)
- 初春的山谷 烏蘭巴干 (55)
- 草原新事 拜·麥洛蘇 (68)
- 向日葵 張長弓 (80)
- 兒子 謝泛 (86)
- 馬車翻了 乐駄 (90)
- 扎木蘇 邓青 (97)
- 头条消息 朋斯克 (111)
- 烏蘭敖都 阿其爾 (116)
- 井边上 格爾樂朝克圖 (122)
- 我的班长 郝玉峰 (135)
- 春雪 王致鈞 (146)
- 达斡尔人的鹰 馮國仁 (153)

- 女实习生 林 波 (160)
关于“变化”的报告 孙 谦 (169)
臥虎崗运木記 梅 禹 (179)
岭上晨鍾 吳德林 (190)
一个姑娘的經歷 敖德斯尔 (199)
一棵老柳树的故事 孟和博彥 (214)
喜事 薛 焰 (220)
北京来的大夫 导卜欽巴拉珠尔 (230)
艳阳天 琴 子 (238)
一点一滴 烏云达賽 (248)
神馬 特·达木林 (251)
姑娘和汽車司机 楊 嘯 (268)
找驢 得 水 (274)
山谷里的笑声 万煥明 (279)
适时播种 翟 琴 (283)
二百亩烂泥滩 王之义 (288)
滿眼春色的草原 瑪拉沁夫 (300)

路

瑪拉沁夫

塔爾娃老太太被草原晨鳥的叫聲吵醒了。她起身拉開天窗，那新鮮、濕潤的空氣，象瀑布般向包內傾瀉進來。清晨，老太太們的第一件工作，當然是擠牛奶。那洁白的乳汁，刷刷地注入桶內，猶如春夜蕭索的雨聲。

這時，草原還被蒙在灰白色的晨霧里。塔爾娃老太太包前那條白淨的公路，變得朦朧，如同水中一縷晃動的月光。

草原上，那多汁的青草上挂着滾圓的露珠。附近幾座帳篷上浮起了炊煙的渦卷。塔爾娃老太太按照每天早晨的慣例，將桶內的鮮牛奶，用食指和中指向四方撒點了幾下，嘴里輕輕的禱念道：“祝包鋼的人們健康幸福！”

從遠方霧幕中傳來了汽車聲。

“這麼早他們就趕來了。”

塔爾娃老太太邊想邊進包里去趕忙收拾茶點。每天來往過路的工人們，總是到好客的塔爾娃老太太家里喝茶、歇腳的。

她的家，座落在包頭——白雲鄂博公路的旁邊，是來往車輛必經之地。附近有一條溪水，長流不息，汽車司機們常是在這裡停車裝水；然而，更為招人在此停留的是塔爾娃老太太的声誉、事迹和那熱情的招待。

幾輛汽車馳近了，司機們在溪水旁煞住車，向塔爾娃老太太喊道：

“大娘，今天我們拉的是緊急物資，不下車了。”

塔爾娃老太太從包里走出來，惋惜地說：

“茶都煮好了，再忙也得喝几口茶呀！”

“不啦，再見，大娘！”

汽車开动了。虽然昨夜下过雨，但平坦的公路上，依然揚起一縷輕尘。那灰尘混杂在晨雾之中，彷彿晨雾加浓了。

“这些孩子，不分白天黑夜，总是一股劲儿的忙。我們的包鋼，也不知道是个多大的玩艺儿，这些年了，還沒盖完！”

汽車消逝在雾幕之中。塔爾娃老太太又自言自語地說：“大半是工程加紧了；这几天来往过人都不停脚，唉，可巧昨晚上又下了場雨，可能把路冲坏了。”

她回到包里喝了两口奶茶，便拿起鐵鍬向公路走去了。

用塔爾娃老太太自己的話來說，她在这片草原上已經跟了五六十年牛尾巴。她虽然直到今天連包头都還沒有去过，但是这条公路却使她不出家門便能了解包头、白云鄂博以及整个草原上发生着的一切变化。这条公路是烏兰察布草原上一条最大的运输綫，她每天看着一辆一辆从这里行駆而过的車子，傾听着司机們的紛紛議論，可以說，她的的確確“无所不曉”了：

“包鋼一号高爐在国庆节以前就要出鐵了。”

“白云鄂博矿山电机車，只因缺枕木，就晚上了几个月山！”

“包鋼有一个女工，一胎养了三个胖小子！”

“包头人口增加得太快，从原来七万人，眼下快頂一百万的头了。”

“.....”

她来到了公路上。公路上被雨水划出了几道小沟，但沒有被冲坏。她以与她脸上那密麻麻的皺紋不相協調的輕捷的动作，开始填补起那些小沟来。

平日，她门前这段公路，在她的养护下就象无风天的湖面那般平坦。司机們把車开到这里，便打趣地說：“嘿！上了柏油路。”那些善于打比喻的牧女們却称它为“一条刚刚熨过的头巾”。

当他們这样夸贊的时候，总是不由得将感激的眼光投向公路

北邊那座洁白的蒙古包。那時，他們會看見塔爾娃老太太站在包門口，在向他們慈愛的招着手。

霧淡了，一片紅光撒在白露沾濕的草地上。塔爾娃老太太把小溝填補完了。她臉上浮現出悅色，象是那些密麻麻的皺紋也都被填平了。

這時，她彷彿看見脚下那松軟的泥土上，出現了她少女時期的赤裸的腳印，和她兒子的鮮紅的血滴……

路呵，這條草原上平平常常的道路，却是塔爾娃老太太整個生活的見証人。

四十年以前，她還是一個十九歲的姑娘。那時，這片草原上只有稀稀落落幾座發黑的蒙古包。寂寥，荒涼。塔爾娃的家，窮得如俗話所說那樣：“沒有鑽進腦袋的毡包，沒有揚起灰尘的牛羊”；她給一家巴音⁽¹⁾當擠奶工。有一天，只因為公牛碰撒了半桶牛奶，巴音老婆把她打得全身青紫，當天夜里，她偷着跑回家去，在沒有道路的荒原上，第一次踏出了一道白綫。從那以後，她常常在靜謐的月夜，踏着那條白綫到附近沙丘上與牧馬青年策郎相會。在那條白綫上撒下了多少愛情的歡樂與幸福！每年夏天，她又光着腳趕着牛犢几百次、几千次的從這裡走過，天長日久，草梗，踏斷了，草籽，踩碎了，不覺之間，它已經變成了一條銀帶般的羊腸小道。

她結婚時，策郎也是從那條小路領着娶親的人們到她家來的。第二年，他們生了一個白胖胖的兒子，年輕夫婦將孩兒當作心肝寶貝，取個名叫珠爾赫（蒙語：心）。到了孩子該學走路的年齡時，塔爾娃結束了一天的勞動之後，在蒼茫的暮色中，牽着孩兒的小手，叫他在門前小路上學練行走。孩子會說話了，他指着草原那藍寶石般的夜空中懸挂的圓月，問：

“媽，那叫什麼？”

“月亮，是世界的燈籠。”

(1)巴音：富戶

“灯籠又是什么？”

“是晚上照亮的东西。”

“咱們家怎么沒有呵？”

她頓了一下，告訴孩子說：

“咱家穷。”

“什么是穷呀？”

她輕輕攢了攢孩子的小手，流泪了，答不出話來。

在月光下，孩子看見媽媽臉上挂着泪珠，也就不再作聲了。

策郎是个出色的猎手，有一年走“运气”，打住了不少貴重野物；到包头換了一輛花帖轆牛車。从那，塔爾娃不必再去費勁敗力的从野甸子上一筐筐的背回干牛糞了。

捷爾克长大了，会帮助媽媽做些輕活了。塔爾娃赶着牛車，領着孩子到草原上去拉过冬的羊草，在門前那条羊腸小道上，第一次輾出了轍印。从此，远方的旅行者，在干旱的夏天，常常赶着車到她家来喝几口茶，納一納涼。

人常說：路是人走出来的。是呵，一条荒原上的道路，就这样形成了。

多少年呵，塔爾娃一家人，在这条自己踏出来的道路上，迈了多少辛酸的步子！她和丈夫年复一年的辛勤劳动，好不容易的有了几只羊。他們欣喜的盼望着过些年以后，羊儿繁殖成群，过个寬裕的日子。但是，恰在这时，那灾难的黑色的影子，却順着她家門前那条道路，向他們走了来。

在一个寒冷的冬天，她的丈夫上山打猎去了。晚上，塔爾娃蓋上蒙古包天窗，給儿子講着“莽格斯的故事”，忽然听见包外一陣狼吼羊叫，她扒着蒙古包围牆的縫口往外一看，天哪！至少有五十只野狼，象一群强盗似的蜂拥着将她家那几只羊叼走了。当即，她不顧一切的边喊边追了过去。但是，野狼成群，胆大包天，好象根本没有听见她的喊声似的悠然而去了。……

沿着野狼走过的道路，日本鬼子闖进了草原。只因为她家繳不出五只羊的“地皮稅”，鬼子把她丈夫拉去当苦工，不久，丈

夫得了伤寒病，死在日本鬼子的“劳动队”里了。这消息是一个从“劳动队”里逃跑出来的牧人跑来告诉她的。丈夫临死时，托朋友們告訴妻子一句話：“把儿子抚养成人，为爸爸报仇！”

丈夫的死訊，对她的打击太重了。她整夜整夜的在丈夫被拉走的那条荒原上的灰色的道路上徘徊……他的神智也变得癡呆了。在她完全失去了生活的力量的这当儿，她那已經懂事了的珠尔赫，走来拉住她的手說：“媽媽，回家去吧！”孩子那苦苦的哀求声，象尖針般刺痛了她的心；然而，在那驟痛之中，她却清醒过来。丈夫的遗囑在她耳边响了起来。突然，她變得倔强了，紧咬着下嘴唇；对孩子只說了一句：“好，咱们回去！”便牵上孩子，回家去了……

她把一切希望都寄托在孩子身上。珠尔赫象棵小树似的，轉眼之間，壯碩起来。跟他的爸爸一样，他是那样的虎实、勇猛！十五岁时，就能从成千匹大馬群中，套捉从未碰过箭头的“生个子”馬。有一次，媽媽問他长大做什么？他說：“我要象祭葬在白云鄂博山上的那位白云宝格达將軍那样領兵挂帅，保卫草原！”听了孩子倔强的回答，塔尔娃欣慰地微笑着，双手捧住他的臉頰，輕輕地吻他的額头，祝福說：“老佛爷保佑你！”……

十年前，在一个天晴如鏡的秋日，一支人民的騎兵部队打着一面鮮紅的大旗，踏着塔尔娃走出来的道路，进入了草原。

人民的騎兵，威武，潇洒，多么令人羨慕！十八岁的珠尔赫，被它迷得日思夜梦，下定决心要去參軍。但是，当一想到他參軍后只留下年老的媽媽一个人时，他躊躇了，不忍心向媽媽开口了。

第二年春天（呵，那一年草茂水足，花艳畜肥，真是好年景），在一天黃昏时分，从南面开来了两輛汽車，看去，車上的人不象是軍人，也不象是旗里的干部，一个个都黧黑、結实，恰似一群淘气的黑山羊。他們到塔尔娃門前下車来，對她說：他們是从北京来的勘探队，到白云鄂博山去探宝，想在他家里找点水喝。这还用得着說嗎？用最丰盛的茶点招待远方来的客人，是草原

居民自古相传的风习，請进来吧！

塔尔娃老太太，是勘探队来到草原上，第一个結識的蒙古牧民。

而勘探队的汽車，在塔尔娃老太太門前的路上，第一次輾出了胶皮輪帶的印迹。……

“要开采白云鄂博山了，听说，它从底到頂就是一大块鐵呀！”

“这么多年，我們到底沒有白祭这座宝山哪！”

“据说，过些年以后，在我們草原上修建一座比格斯尔汗宮殿还要大的城市呢！”

勘探队在白云鄂博山上开始鉆探了，牧民們这样紛紛的議論着。

然而，那时草原上还有一股蒙奸德王的伪蒙軍殘部，这帮政治土匪不但糟害牧民，而勘探队来到以后，他們集中力量破坏勘查白云鄂博鐵山的工作。广大牧民憤怒了！他們自动組織起一支騎兵部队，来保卫祖国的大鐵矿。

塔尔娃老太太送儿子去參軍。珠爾赫騎在高大的白駿馬上，向媽媽惜別地微笑着；塔尔娃在門前那条大道上，牵着孩子的馬繩，一边走一边作着母亲的无微不至的种种囑咐。送出很远一段路程时，珠爾赫勒住馬說：

“媽媽，走出老远了，您回去吧！”

她最后一次吻了儿子，祝福他一順百順。

白駿馬飞驰着消逝在草原淡蓝色的远方……

家里只剩下她一个人了。但她一点都沒有感到寂寞。白云鄂博离这里很近，儿子經常回来探望她；而她门前那条道路，如今变得如同闹市一般，勘探队不晓得有多少輛汽車，整天的过呀，也过不完，象是一串拨不尽的念珠。

公路旁边立着一座蒙古包，里面住着一位慈祥、好客的老人，她的儿子是矿山的保卫者：这一切都使矿山的人們与塔尔娃老太太的关系非同一般了。来往过路的汽車司机們，把車象一条

长龙似的停在他的门前，成群结帮的到她家里来作客。塔尔娃老太太象对亲生儿女那样疼爱他们：春天，他把新酿出来的第一桶奶酒留给深夜行车的同志们解寒；夏天，她把沁人心肺的凉马奶盛在银碗里，给过路的工人們消暑。

而矿工和司机們，也对塔尔娃老太太有着如对自己母亲那种感情。有一次，塔尔娃老太太身体有些不舒服，于是乎，一传十，十传百，出车的司机們都知道了。他們，南去的从包头請来了医生，北往的从白云鄂博請来了大夫，这一下同时来了十位医生，医生們作了一次不約而会的会診，除了治好感冒，干脆——用司机們的話來說，作了一次“大检修”——把老大娘的腰腿痛、眼疾，左手颤抖症等等，都给治好了。

当草原人民与勘探队的关系越来越密切的时候，那帮蒙奸組成的政治土匪，开始凶恶的攻击矿山，他們揚言要“把汉人勘探队赶走”，把每个帮助过勘探队的蒙古人抓来抽筋折骨，活活扒皮。

即使在这样威胁下，塔尔娃老太太一点也没有动摇。有些好心的、胆小的亲友們，劝他把儿子从矿山上找回来，以免吃亏；但是她却婉轉的回答說：“鳥儿长大了，能关在籠里嗎？馬儿长大了，能拴在圈里嗎？儿子长大了，襁褓捆不住呵，叫孩子闖去吧！”

塔尔娃老太太照常生活着，与勘探队的关系更加密切了。

有一天从矿山传来了消息，匪徒攻击矿山被打退了，为了徹底消灭敌人，保卫矿山的騎兵部队，乘胜追击，在北部草原上正在进行着激烈的战斗。

她默默的祈祷孩儿平安无恙！

她不安的过了一夜，第二天早晨起床后，她刚迈出門去，忽然看見門前道路上，有一匹馬迈着緩慢的步子，从远处走来，它背上象是驮着什么东西，一顛一动，但是看不清楚。馬越走越近了，她認出来是儿子的战馬，她愣住了，呵，馬背上驮着一个人！

她預感到发生了不幸的事情，不顧一切地向那匹馬跑去；那馬也好象認出了她似的，慢慢地停下来，两眼含着满眶的泪水，悲哀地低下了头……

珠爾赫是在追击战中，被埋伏着的敌人打死的。狠毒的敌人割掉他的两只耳朵，用一条白布穿连起来，在白布上写上这样几个大字“跟共产党走的蒙古人都是这样下場。”把这条醒目的白布拴在珠爾赫的馬鬃上，将它放走了。显然，敌人的意图是，让这匹馬驮着它主人，在草原上到处奔跑，为他們作一次“不花钱的宣传”。

然而，懂事的馬，将主人驮回了家来。

对把一切希望都寄托在独生儿身上的塔尔娃老太太，这次打击，是那般沉重，沉重！但是俗話說得好：“流眼泪，莫如擦拳头。”真正的人，在灾难面前反会变得更加坚强！塔尔娃老太太在当地政府和人民的协助下，埋葬了儿子，扫清了門前道路上珠爾赫洒下的血迹，勇敢地生活着。

几天以后传来了捷报：匪徒被我軍全部消灭了。乡亲們为了紀念烈士珠爾赫，把当地苏木^①改名“珠爾赫苏木”。

儿子为保卫矿山而牺牲了，只剩下了塔尔娃老太太一个人，矿山公司为了照顧她的生活，请她搬到矿山去住；但是老人家沒有去，她说：“我舍不得离开門前这条路呵！”

她門前那条路，經過整修已經是个十米寬的公路了。老人家象撫养亲生儿女那样护养着那条公路。前年春天，她在公路两旁栽了两排小楊树，那树木如今比駱駝都高了。去年秋天，她托汽車司机們，从包头买来了鐵鍬、竹扫帚各一把，她自己又用三块木板釘了一把木椅。从那以后，她除管理一些家务之外，每天的時間差不多都是消磨在公路上了。

夏季，每当下雨，老人家披着自制的毡雨衣，站在公路旁，过一輛車囑咐一遍哪里有沟，哪里陷泥多；到了冬季下雪天，老人家就更辛苦了，雪下一层，她扫一扫，草原上积了三尺深雪，

①苏木：区級的政权机构

而她门前很长一段公路上，连一片雪花都没有！

她说她不能离开那条公路，这确是从心底里说出来的话，那条公路上印着她一生的痛苦和欢乐，灾难和幸福；今天，它已经成了她感情寄托的所在！每当她行走在那条公路上，她仿佛看见了策朗那英俊的身影、捷尔克那问什么是月亮时的天真的样子；她每天清扫公路时，感情上得到一种安慰：她觉得好象是在替打猎归来的策朗打扫着身上的灰尘，替玩耍了一天的小捷尔克擦洗着脸上的汗污……

随着建设工程施工越来越紧张，公路上行驶的车辆也增多了。有时，在她包门前，几辆车同时停下来装卸物资，有时零件出了毛病，汽车也停在这里作检修，等他们走后，塔尔娃老太太马上就来把这里打扫干净。她在清扫时，常常拾到一些小洋钉、螺丝钉等东西，今天三个，明天五个。日月一长，攒了一大堆小铁物，末了，没处放了，她自己钉了一个木箱装了起来。

有一次，几个年轻的司机，到她家里喝茶，她便拿出木箱来给他们看，并且劝导他们说，国家的财物不得浪费，叫他们把那些钉子拿回去利用起来。可是那几个青年却不以为然的回答说：

“大娘，咱们包钢的建设大着哪，还在乎这几个洋钉子吗？”这句话可把老人家气坏了，她马上叫他们放下茶碗，把他们赶出了包门。

一箱子满了，又装了一箱，到了今年六月间，已经满满装了五箱子！里面净是小洋钉、螺丝钉、滚珠、鞋钉、铁片、铁条、小零件等等，就是没有一件大东西。

有一天，索性用老牛车拉上那五箱子铁物，就到白云鄂博去了。

到了白云鄂博，她就说：“找你们最大的官。”

矿山公司党委书记接见了她。

党委书记问：

“大娘，这些箱子都这么沉甸甸的，装的是什么呀？”

“都是你们包钢的东西。”

“我們的汽車坏在路上了？”

“不，是你們的人，把这些东西扔到大道上不要了。”

接着她把事情的始末告訴了党委书记，并且又說：

“有些青年人的口气真大呀！动不动就說：‘我們包鋼的建設大着哪，几个洋釘算得了什么。’听他們的話，好象包鋼的东西是从南海飞来的，从天上掉下来的！”

党委书记被塔尔娃老太太的行动和言語深深的感动了。他留她老人家在矿山住几天，要他給矿山的人們作几次報告，但是她老人家推辭說：

“你看我象个干大事情的人嗎？人一多，我就說不出話來了。我給包鋼尽不了多大力量，拣拣这些洋釘、鐵片，也算是尽一点心意了。”

說罢，老太太趕上牛車，回家去了。

矿山党委将塔尔娃老太太的事迹，給包鋼总公司党委作了報告。

后来報紙上发表了矿山党委书记的報告，立刻，塔尔娃老太太的事迹轟動了整个包鋼。她成了烏兰察布盟草原上的著名人物。

然而，她仍然是每天清早一起，便拿着扫帚去清扫門前的公路。

公路現在又变了样。自从她的事迹传遍包鋼之后，汽車司机們煞費心机的做了一块木牌，白漆紅字，用蒙汉两种文字写着：

“塔尔娃大道”。他們把这块木牌拿来釘在她門前公路上；不知是誰，又做了一块木牌，上写“向塔尔娃大娘致敬！”几个大字。……

雾散了，頓时，草原变得敞亮、明快，一片金黃。

把公路填補完后，塔尔娃老太太順着“塔尔娃大道”向家里走去。

一九五九年九月四日晨

時代的性格

敖德斯尔

五月初旬，正是草地最好的季节。我坐着火車在烏兰察布草原上奔驰。向窗外看去，到处是一片崭新娇綠的草色。在草棵子里开放了紅色的山丹花、蓝色的馬兰花、洁白色的芍药花、粉紅色的喇叭花、浅黃色的烏拉貴花，草原就象一大块錦綉的綠綢。微风吹过来逐起滾滾的波浪，那簇簇的盛开的花朵全在点头哈腰。

万里天空瓦蓝瓦蓝的，連一絲綿羊毛般的云彩也沒有，燕子在河边飞来又飞去。从南来的大雁排成“人”字形，一直飞过。

我心里很愉快，但不免有些紧张和不安。盼望已久的实际工作将来到我的面前了，我得要好好的干一場，真正發揮我学到的本領。可是这个地方到底怎样呢？各方面的条件如何？心里很急，想早一点到目的地看一看。

不久，火車到一个小站上停下来了，車廂里的人們全拿起自己的东西站起来的时候，我才知道这里是著名的鐵矿区——巴音烏拉山。

我背着大行李下了車。把足有一百斤的行李放在月台上，无可奈何地站了許久，希望能找到一个向矿区党委会去的汽車或大車。这时，一位头发半白的老人同一个滿面紅光的青年战士走过来。那个战士手里提着很多东西，看来是准备上車的。他們来到月台上紧靠着我站住了。

“同志，你也是准备上車的嗎？”老人轉向我，用低沉的东北口音問。

“不，我剛下車。”我迎面走去握了握老人的手，“老同